

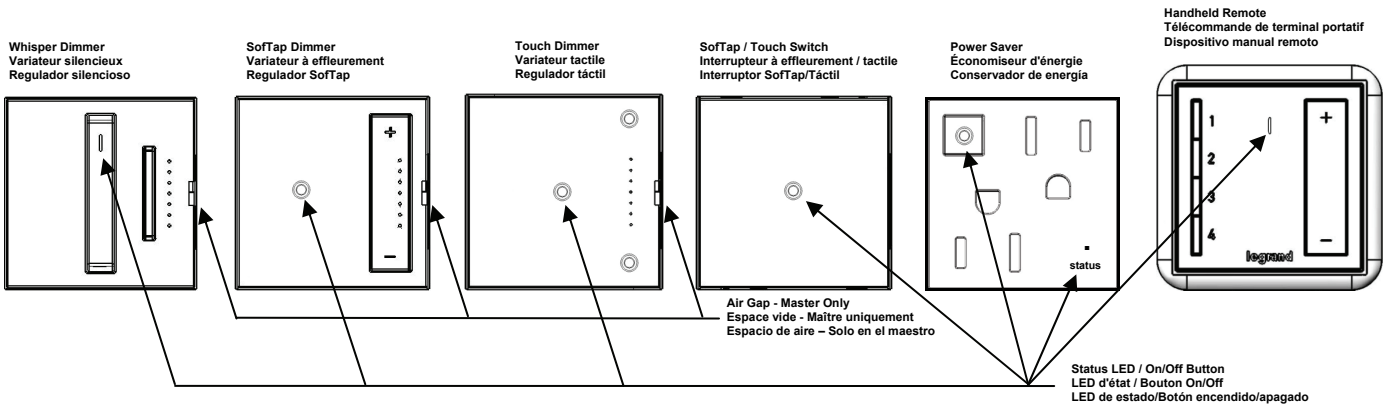
**Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Les Numéros de Catalogue:**

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • Pais de origen: Hecho en China

**See below:**

**Voir ci-dessous :**

**Vea más abajo:**



**Master Dimmer**  
Variateur maître  
Regulador maestro  
ADWR700MMU  
ADWR700MMH

**Slave Dimmer**  
Variateur esclave  
Regulador esclavo  
ADWRMRU

**Master Dimmer**  
Variateur maître  
Regulador maestro  
ADTP700MMU  
ADTP700MMH

**Slave Dimmer**  
Variateur esclave  
Regulador esclavo  
ADTPMRU

**Master Dimmer**  
Variateur maître  
Regulador maestro  
ADTH700MMU

**Slave Dimmer**  
Variateur esclave  
Regulador esclavo  
ADTHMRU

**Master Switch**  
Interrupteur maître  
Regulador maestro  
ASTPRF2

**Slave Switch**  
Interrupteur esclave  
Regulador esclavo  
ASTPRFR2

**Power Saver Outlet**  
Prise d'économiseur d'énergie  
Tomacorriente del  
conservador de energía  
ARPS15RF2

**Handheld Remote**  
Télécommande de terminal portatif  
Dispositivo manual remoto  
ADMHRM4

**Catalog Number(s)  
Numéro(s) de Catalogue  
Les Numéros de Catalogue**

**1**

**Set House ID**

**New installation**

First insure all device's status LEDs are solid AMBER  
Press and Hold any dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release  
Initiator status LED flashes AMBER  
Other device's status LEDs flash GREEN  
Press and Hold Initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release  
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

**Adding device to existing installation**

First insure new device status LED is solid AMBER (others should be solid WHITE)  
Press and Hold any already bound dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release  
Initiator status LED flashes AMBER  
New device status LED flashes GREEN  
Press and Hold Initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release  
Initiator and new device status LED flashes GREEN for 2 seconds and turns solid WHITE

**Définir l'identité de la maison**

**Nouvelle installation**

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état des dispositifs sont de couleur AMBRE fixe  
Appuyez sur un bouton On/Off d'un variateur/interrupteur ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE  
Les LED d'état des autres dispositifs clignent en VERT  
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

**Ajout d'un dispositif à une installation existante**

Assurez-vous d'abord que la LED d'état du nouveau dispositif est de couleur AMBRE fixe (les autres doivent être de couleur BLANCHE fixe)  
Appuyez sur le bouton On/Off d'un variateur/interrupteur déjà associé ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE  
La LED d'état du nouveau dispositif clignote au VERT  
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation et du nouveau dispositif clignent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

**Establecer ID de casa**

**Nueva instalación**

Primero, asegúrese que los LED de estado de todos los dispositivos estén completamente en AMBAR.  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa de cualquier regulador/interruptor durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR  
Los LED de estado de los otros dispositivos parpadean en VERDE  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del iniciador durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

**Agregar un dispositivo a la instalación existente**

Primero, asegúrese de que el LED de estado del nuevo dispositivo esté completamente ÁMBAR (los otros deberían estar completamente BLANCOS)  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del regulador/interruptor ya unido durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR  
El LED de estado del nuevo dispositivo parpadea en VERDE  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del iniciador durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y del nuevo dispositivo parpadean en VERDE durante 2 segundos y se pone completamente BLANCO

**2**

**Groups**

**Creating a new group**

First insure all potential group members' status LEDs are solid WHITE  
Press and Hold any dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release  
Initiator status LED flashes AMBER  
Repeat for all potential group members, so that their status LED also flashes AMBER  
Press and Hold Initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release  
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

**Adding/removing device to/from a group**

First insure all potential group members' status LEDs are WHITE  
Press and Hold any existing group dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release  
All current group member devices' status LEDs flash AMBER  
Non-group devices' status LEDs flash GREEN  
Press and hold any device's On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release, so that their status LED flashes AMBER to join the group or flashes GREEN to leave a group  
Press and Hold Initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release  
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

**Groupes**

**Création d'un nouveau groupe**

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état tous les membres potentiels du groupe restent allumées en BLANC fixe  
Appuyez sur un bouton On/Off d'un variateur/interrupteur ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE

Répétez ces étapes pour tous les membres potentiels du groupe de sorte que leur LED d'état clignotent également de couleur AMBRE  
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation et d'autres clignent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

**Ajout/suppression d'un dispositif dans/hors d'un groupe**

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état tous les membres potentiels du groupe sont allumées en BLANC  
Appuyez sur le bouton On/Off d'un variateur/interrupteur d'un groupe existant déjà ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
Toutes les LED d'état des dispositifs membres actuels du groupe clignent de couleur AMBRE  
Les LED d'état des dispositifs non compris dans le groupe clignent au VERT  
Appuyez sur le bouton On/Off du dispositif ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez de sorte que leur LED d'état clignotent de couleur AMBRE pour rejoindre le groupe pièce ou clignent au VERT pour quitter le groupe  
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

**Grupos**

**Creación de un nuevo grupo**

Primero, asegúrese de que todos los LED de estado de los posibles miembros del grupo estén completamente BLANCOS  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa de cualquier regulador/interruptor durante 5 segundos y suelte

El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR  
Repita para todos los potenciales miembros del grupo, de manera que sus LED de estado también parpadeen en ÁMBAR  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del iniciador durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

**Agregar/quitar un dispositivo a/de un grupo**

Primero, asegúrese de que todos los LED de estado de los posibles miembros del grupo estén BLANCOS  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del regulador/interruptor del grupo existente durante 5 segundos y suelte  
Todos los LED de estado de los dispositivos miembros del grupo actual parpadean en ÁMBAR  
Los LED de estado de los dispositivos que no pertenecen al grupo parpadean en VERDE  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o paleta superior silenciosa de cualquier dispositivo durante 5 segundos y suelte, de manera que el LED de estado parpadee en ÁMBAR para unirse al grupo o en VERDE para dejar el grupo  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa del iniciador durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

# 3

## Room Binding/Scene Creation

### Binding a Room

First insure all potential Room Scene members' status LEDs are solid WHITE.  
On the Handheld Remote, Press and Hold the Paddle + Button for 5 seconds and release  
Initiator status LED flashes AMBER  
All current Room member devices' status LEDs flash AMBER  
Non-room devices' status LEDs flash GREEN  
Press and hold any one dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release, so that their status LED flashes AMBER to join the Room or flashes GREEN to leave a Room  
All members of that group will also join the Room, and their status LED also flashes AMBER  
On the Handheld Remote, Press and Hold the Paddle + Button for 5 seconds and release  
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

### Creating a Scene

First, adjust the light level of all the devices that are to be part of the Room Scene  
On the Handheld Remote, Press and Hold any of the four Scene Buttons for 5 seconds and release  
The Handheld Remote's status LED will flash Green for 2 seconds and then return to solid WHITE

### Excluding a Device from a Room Scene

On the Handheld Remote, Press and Hold the Paddle + Button for 5 seconds and release  
Initiator status LED flashes AMBER  
All current Room member devices' status LEDs flash AMBER  
On the Handheld Remote, Press and release the Scene Button with the device to be excluded  
Press and hold any to be excluded device's On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release, so that their status LED flashes GREEN to be removed from that Scene  
On the Handheld Remote, Press and Hold the Paddle + Button for 5 seconds and release  
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

## Association d'une pièce / Création d'un scénario

### Association d'une pièce

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état tous les membres potentiels du scénario d'une pièce sont allumées en BLANC fixe.  
Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur de la télécommande du terminal portatif pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE  
Toutes les LED d'état des dispositifs membres actuels de la pièce clignotent de couleur AMBRE  
Les LED d'état des dispositifs non compris dans la pièce clignotent en VERT  
Appuyez sur l'un des boutons On/Off de variateur/interrupteur ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 5 secondes puis relâchez de sorte que leur LED d'état clignotent de couleur AMBRE pour rejoindre la pièce ou clignotent au VERT pour quitter la pièce  
Tous les membres de ce groupe vont également rejoindre la pièce et leur LED d'état clignotent de couleur AMBRE  
Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur de la télécommande du terminal portatif pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

### Création d'un scénario

Ajustez d'abord le niveau d'éclairage de tous les dispositifs faisant partie du scénario de la pièce  
Appuyez sur l'un des quatre boutons de scénario de la télécommande du terminal portatif pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de la télécommande du terminal portatif clignote au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

### Exclure un dispositif du scénario d'une pièce

Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur de la télécommande du terminal portatif pendant 5 secondes puis relâchez  
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE  
Toutes les LED d'état des dispositifs membres actuels de la pièce clignotent de couleur AMBRE  
Appuyez et relâchez le bouton de scénario contenant le dispositif à exclure sur la télécommande du terminal portatif  
Appuyez sur le bouton On/Off du dispositif à exclure, ou sur l'interrupteur silencieux, pendant 5 secondes puis relâchez de sorte que les LED d'état clignotent au VERT pour qu'il soit exclu du scénario  
Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur de la télécommande du terminal portatif pendant 5 secondes puis relâchez  
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

## Unión de habitaciones/Creación de escenas

### Unión de habitaciones

Primero, asegúrese de que todos los LED de estado de los posibles miembros de la escena en la habitación estén completamente BLANCOS  
En el dispositivo manual remoto, presione y mantenga presionado el botón + de la paleta durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR  
Todos los LED de estado de los dispositivos miembros de la habitación actual parpadean en ÁMBAR  
Los LED de estado de los dispositivos que no pertenecen a la habitación parpadean en VERDE  
Presione y mantenga presionado cualquier botón de encendido/apagado o paleta superior silenciosa durante 5 segundos y suelte, de manera que el LED de estado parpadee en ÁMBAR para unirse a la habitación o en VERDE para dejar la habitación  
Todos los miembros de ese grupo también se unirán a la habitación, y sus LED de estado también parpadearán en ÁMBAR  
En el dispositivo manual remoto, presione y mantenga presionado el botón + de la paleta durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

### Creación de una escena

Primero, ajuste el nivel de la luz de todos los dispositivos que serán parte de la escena en la habitación.  
En el dispositivo manual remoto, presione y mantenga presionado cualquiera de los cuatro botones de escena durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del dispositivo manual remoto parpadeará en color verde durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

### Excluir un dispositivo de una escena en una habitación

En el dispositivo manual remoto, presione y mantenga presionado el botón + de la paleta durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR  
Todos los LED de estado de los dispositivos miembros de la habitación actual parpadean en ÁMBAR  
En el dispositivo manual remoto, presione y suelte el botón de escena con el dispositivo que será excluido  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa de cualquiera de los dispositivos que será excluido durante 5 segundos y suelte, de manera que los LED de estado parpadeen en VERDE y sean eliminados de esa escena  
En el dispositivo manual remoto, presione y mantenga presionado el botón + de la paleta durante 5 segundos y suelte  
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

# 4

## Operation

### Switch

Press and release  
From On to Off or from Off to On  
Status LED On when Off and Off when On

### Dimmer

Press and Release On/Off Button or Whisper Paddle Top  
From Off to last level or from On to Off at 2 second ramp rate  
Status LED On when Off and Off when On  
Level LED's On to adjusted level  
Double Tap On/Off Button or Whisper Paddle Top  
Full On at 1 second ramp rate  
Press and Hold On/Off Button or Whisper Paddle Top for 2 seconds, then release  
From Off – no action  
From On, goes Off at a slow ramp rate (30 seconds for 100%)  
Press and Release Paddle (+) Button or Whisper small paddle top or upper right corner of Touch Dimmer  
From Off to last level at 2 second ramp rate  
From On, increases level 2% per Tap  
Double Tap Paddle + Button  
From Off to Full On at 1 second ramp rate  
From On, increases level by 4%  
Press and Hold Paddle + Button  
Increases level at 5 second ramp rate  
Press and Release Paddle (-) Button  
From Off – no action  
From On, decreases level by 2% per Tap  
Double Tap Paddle (-) Button  
From Off – no action  
From On, decreases level by 4%  
Press and Hold Paddle - Button  
Decreases level at 5 second ramp rate

For additional information on custom settings, go to:  
[www.adornemyhome.com/install](http://www.adornemyhome.com/install)

### Fault Operation

Status LED blinking Red 1 time/second = No load  
Status LED blinking Red 2 times/second = Over current  
Status LED blinking Red 3 times/second = Short circuit

## Fonctionnement

### Interrupteur

Appuyez et relâchez  
De la position On vers la position Off ou de la position Off vers la position On  
LED d'état allumée en position Off et éteinte en position On

### Variateur

Appuyez sur le bouton On/Off ou le haut de l'interrupteur silencieux puis relâchez  
Plage de progression de 2 secondes pour passer du niveau Off au niveau le plus élevé ou du niveau On au niveau Off  
LED d'état allumée en position Off et éteinte en position On  
LED de niveau allumée au niveau choisi  
Appuyez deux fois sur le bouton On/Off ou le haut de l'interrupteur silencieux  
Totaletement allumée en 1 seconde  
Appuyez sur le bouton On/Off ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 2 secondes puis relâchez  
Si éteint(e) - pas d'action  
Si allumé(e), plage de progression lente pour s'éteindre (30 secondes pour atteindre les 100 %)  
Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur ou sur le haut du petit interrupteur silencieux ou encore sur le coin supérieur droit du variateur tactile puis relâchez  
Plage de progression de 2 secondes pour passer du niveau Off au niveau le plus élevé  
Si allumé(e), augmente par niveau de 2 % à chaque tapotement  
Appuyez deux fois sur le bouton (+) de l'interrupteur  
Plage de progression de 1 seconde pour passer du niveau Off au niveau totalement allumé  
Si allumé(e), augmente par niveau de 4 %  
Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur  
Augmente le niveau selon une plage de progression de 5 secondes  
Appuyez sur le bouton (-) de l'interrupteur puis relâchez  
Si éteint(e) - pas d'action  
Si allumé(e), diminue par niveau de 2 % à chaque tapotement  
Appuyez deux fois sur le bouton (-) de l'interrupteur  
Si éteint(e) - pas d'action  
Si allumé(e), diminue par niveau de 4 %  
Appuyez sur le bouton (-) de l'interrupteur  
Diminue le niveau selon une plage de progression de 5 secondes

Pour avoir des informations complémentaires concernant les paramètres personnalisables, visitez la page :  
[www.adornemyhome.com/install](http://www.adornemyhome.com/install)

### Dysfonctionnement

La LED d'état clignote rouge 1 fois / seconde = pas de charge  
La LED d'état clignote rouge 2 fois / seconde = surintensité  
La LED d'état clignote rouge 3 fois / seconde = court-circuit

## Funcionamiento

### Interruptor

Presione y suelte  
De encendido a apagado o de apagado a encendido  
LED de estado encendido cuando está apagado y apagado cuando está encendido

### Regulador

Presione y suelte el botón encendido/apagado o la paleta superior silenciosa  
De apagado al último nivel o de encendido a apagado en la tasa de rampa de 2 segundos  
LED de estado encendido cuando está apagado y apagado cuando está encendido  
LED de nivel encendidos al nivel ajustado  
Toque dos veces el botón encendido/apagado o la paleta superior silenciosa  
Completamente encendido en la tasa de rampa de 1 segundo  
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa durante 2 segundos y suelte  
Desde apagado – sin acción  
Desde encendido, se apaga a una tasa de rampa inferior (30 segundos para 100%)  
Presione y suelte el botón de la paleta (+) o la pequeña paleta superior silenciosa o la esquina superior derecha del regulador táctil  
Desde apagado al último nivel a una tasa de rampa de 2 segundos  
Desde encendido, aumenta el nivel 2% por toque  
Toque dos veces el botón + de la paleta  
Desde apagado a encendido completo a una tasa de rampa de 1 segundo  
Desde encendido, aumenta el nivel en 4%  
Presione y mantenga presionado el botón + de la paleta  
Aumenta el nivel a una tasa de rampa de 5 segundos  
Presione y mantenga presionado el botón (-) de la paleta  
Desde apagado – sin acción  
Desde encendido, disminuye el nivel en 2% por toque  
Toque dos veces el botón (-) de la paleta  
Desde apagado – sin acción  
Desde encendido, disminuye el nivel en 4%  
Presione y mantenga presionado el botón - de la paleta  
Disminuye el nivel a una tasa de rampa de 5 segundos

Para obtener información adicional sobre la configuración personalizada, visite:  
[www.adornemyhome.com/install](http://www.adornemyhome.com/install)

### Funcionamiento fallido

El LED de estado parpadea en Rojo 1 vez/segundo = Sin carga  
El LED de estado parpadea en Rojo 2 veces/segundo = Corriente en exceso  
El LED de estado parpadea en Rojo 3 veces/segundo = Cortocircuito

# 5

## Factory Reset

### Switch or Dimmer

Press and Hold On/Off Button or Whisper Paddle Top for 20 seconds  
Status LED goes to solid AMBER

## Réinitialisation aux valeurs d'usine

### Interrupteur ou variateur

Appuyez sur le bouton On/Off ou sur le haut de l'interrupteur silencieux pendant 20 secondes  
La LED d'état s'allume de couleur AMBRE fixe

## Restablecimiento de fábrica

### Interruptor o regulador

Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior silenciosa durante 20 segundos  
El LED de estado se pone completamente ÁMBAR



Doc. #341005 07/12 Rev A

© Copyright 2012 Legrand All Rights Reserved.  
© Copyright 2012 Tous droits réservés Legrand.  
© Copyright 2012 Legrand Todos los derechos reservados.

860.233.6251  
1.877.BY.LEGRAND  
[www.legrand.us](http://www.legrand.us)  
[www.legrand.ca](http://www.legrand.ca)